Elektronicznie podpisany przez:
Kamil Piotr Ciupak
dnia 3 lipca 2025 r.

UCHWAŁA NR 71/179/2025
ZARZĄDU POWIATU POLKOWICKIEGO

z dnia 3 lipca 2025 r.

w sprawie uznania celowości realizacji zadania publicznego z zakresu działalności na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego

Na podstawie art. 19a ust. 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2024 r. poz. 1491 i poz.1940) Zarząd Powiatu Polkowickiego w składzie:

1. Kamil Ciupak
2. Jan Wojtowicz
3. Wanda Żuchowska
4. Leszek Hajdacki
5. Piotr Wandycz

uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zarząd Powiatu Polkowickiego uznaje celowość realizacji zadania publicznego pn. 45 Łemkowska Watra na Obczyźnie z zakresu działalności na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego złożonej przez Stowarzyszenie Łemków, ul. Zofii Kossak 6, 59-220 Legnica, KRS: 0000070213

2. Na dofinansowanie realizacji zadania publicznego, o którym mowa w §1 ust. 1 przeznacza się kwotę 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych) z terminem realizacji zadania od 15.07.2025r. r. do 30.09.2025 r.

3. Załącznikiem do niniejszej uchwały jest uproszczona oferta realizacji zadania złożona przez Stowarzyszenie Łemków z Legnicy.

4. Oferta podlega ogłoszeniu w terminie i sposobie określonym w art. 19a ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Starosta Polkowicki

Kamil Ciupak

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:
Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.
Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie"" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie*/niepobieranie"".

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Powiat Polkowicki
2. Rodzaj zadania publicznego[1)]	Działalności na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego;

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa organizacji: Stowarzyszenie Łemków Adres siedziby: Zofii Kossak 6, 59-220 Legnica, woj. dolnośląskie KRS:0000070213 Dane kontaktowe: - Tel. główny: 601662597 - E-mail: sekretariat@stowarzyszenielemkow.pl - Strona WWW: www.stowarzyszenielemkow.pl	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Bohdan Kopcza 792695819 bohdankopcza@gmail.com

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	45 Łemkowska Watra na Obczyźnie			
2. Termin realizacji zadania publicznego[2)]	Data rozpoczęcia	15.07.2025 r.	Data zakończenia	30.09.2025 r.

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

"45 Łemkowska Watra na Obczyźnie" to wydarzenie społeczno-kulturalne odbywające się w sierpniu w Michałowie, gm. Chocianów, pow. polkowicki, woj. dolnośląskie. Jest to wydarzenie trwające od 1979 roku, cyklicznie w sierpniu każdego roku, kierowane do mniejszości łemkowskiej, żyjącej w Polsce, jak i poza jej granicami, lokalnego społeczeństwa, której sąsiadami są Łemkowie, oraz osób zainteresowanych łemkowską mniejszością. Grupą docelową zadania "45 Łemkowska Watra na Obczyźnie" są w większości osoby należące do łemkowskiej mniejszości etnicznej, żyjącej zarówno w Polsce, jak i poza jej granicami (jako diaspora w USA, Kanadzie, Ukrainie, jako ludność autochtoniczna – w Ukrainie, Słowacji, Węgrzech, Serbii i Chorwacji), jednakże udział biorą inne osoby zainteresowane łemkowską kulturą, muzyką czy historią. Dzięki możliwościom reklamy internetowej istnieje możliwość zareklamowania działania potencjalnym uczestnikom mieszkającym zarówno w bezpośrednim otoczeniu działania, jak i uczestnikom spoza granicy Polski lub Europy. "45 Łemkowska Watra na Obczyźnie" ogólnopolski i międzynarodowy status utrzymuje zarówno poprzez uczestników, jak i wykonawców scenicznych. Rokrocznie przybywają uczestnicy z innych województw Polski (głównie małopolskie, podkarpackie i lubuskie, gdzie są największe skupiska Łemków), jak i z zagranicy. Program 45 Łemkowskiej Watry na Obczyźnie będzie obejmował występy wykonawców z innych województw Polski, jak i spoza jej granic, co jest stałym elementem wydarzenia.
"45 Łemkowska Watra na Obczyźnie" ułatwia dostęp do kultury osobom spoza wielkich ośrodków miejskich, poprzez bycie największym wydarzeniem kulturalnym mniejszości łemkowskiej w województwie dolnośląskim i będąc jedynym cyklicznym wydarzeniem kulturalnym w gminie Chocianów o międzynarodowym charakterze, jednym z najbardziej rozpoznawalnych wydarzeń kulturalnych w powiecie polkowickim, oddziaływujące także na ościenne powiaty – legnicki, lubiński, m. Legnica, wołowski, głogowski, żagański (woj. lubuskie) oraz znajdujący się w woj. małopolskim powiat gorlicki. "45 Łemkowska Watra na Obczyźnie" zaspokaja następujące potrzeby: prezentację historii łemkowskiej; prezentację kultury łemkowskiej; prezentację dorobku artystycznego poprzez koncerty zespołów/solistów, wystawienie spektakli, związanych z mniejszością łemkowską; prezentację twórczości literackiej dawnej poprzez przywoływanie dawnych twórców, szczególnie przy okazji okrągłych rocznic, ale także twórczości współczesnej – także twórców nie tylko Łemków, ale zajmujących się kulturą i literaturą łemkowską, m.in. poprzez tłumaczenia, przekłady literatury. Mówiąc o współczesnej

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	**Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)**	**Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika**
Zorganizowanie 45 Łemkowskiej Watry na Obczyźnie	2000 beneficjentów, dwudniowy program sceniczny	Zdjęcia, frekwencja, liczba wydanych wejściówek
Wystawa tematyczna na 45 Łemkowskiej Watrze na Obczyźnie	1000 beneficjentów	Zdjęcia
Stoisko z literaturą, muzyką i innymi produktami i wydawnictwami dotyczącymi kultury łemkowskiej na 45 Łemkowskiej Watrze na Obczyźnie	1000 beneficjentów	zdjęcia
Rozwój poczucia przynależności do łemkowskiej mniejszości etnicznej oraz wiedzy o niej - w efekcie wykonania koncertów i/lub spektakli, Projektów reklamy i oprawy muzycznej, obsługi konferansjerskiej sceny na 45 Łemkowskiej Watrze na Obczyźnie	2000 beneficjentów	Zainteresowanie w mediach społecznościowych, zwiększenie ruchu na stronach internetowych dotyczących mniejszości łemkowskiej
Rozwój zainteresowania łemkowską mniejszością etniczną – w efekcie wykonania koncertów i projektów reklamy i oprawy muzycznej, obsługi konferansjerskiej sceny	1000 beneficjentów	Zainteresowanie w mediach społecznościowych, zwiększenie ruchu na stronach internetowych dotyczących mniejszości łemkowskiej

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Stowarzyszenie Łemków zostało założone 7 kwietnia 1989 r. w Legnicy. Działalność Stowarzyszenia Łemków ma na celu integrację Łemków, podtrzymywanie i rozwijanie wszelkich przejawów etnicznej tożsamości łemkowskiej (rusińskiej) -za szczególnie ważne Stowarzyszenie uznaje nauczanie, używanie i rozwijanie języka rusińsko-łemkowskiego poprzez działalność wydawniczą, oświatową, naukową oraz informacyjno-popularyzatorskiej w mediach w obszarze łemkoznawstwa (rusinoznawstwa), ratowanie, pielęgnowanie, rozwój i upowszechnianie kultury duchowej, materialnej i społecznej Łemków (Rusinów), nauczanie j. łemkowskiego w systemie pozaszkolnym, inicjowanie nauczania łemkowskiego języka w szkołach publicznych, wydawanie podręczników szkolnych, propagowanie znajomości j. łemkowskiego (rusińskiego), powołanie w ramach Stowarzyszenia komisji języka łemkowskiego – będącej instytucją opiniodawczo-doradczą w sprawach używania i nauczania j. łemkowskiego (rusińskiego) oraz popularyzacja historii Łemkowyny i Karpackiej Rusi, jak też wiedzy o kulturze życiu i działalności Łemków (Rusinów) poza granicami Polski, propagowanie łemkowsko-polskiej oraz współpraca z innymi mniejszościami.
Zasoby osobowe:
dr hab., profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 35 lat
mgr kulturoznawstwa, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 35 lat
działacz społeczny, poeta, prozaik we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 35 lat
mgr inż. budownictwa, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 35 lat
działacz społeczny, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 18 lat
mgr ekonomii, w władzach naczelnych Stowarzyszenie Łemków od 14 lat
mgr geografii, działacz społeczny, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 14 lat
mgr prawa, członek zarządu głównego od 9 lat
pracownik szkolnictwa publicznego , we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 9 lat
lic. geografii, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 4 lat
inż. programista, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 4 lat
działacz społeczny, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 4 lat
emerytowany pracownik Państwowej Straży Pożarnej, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 4 lat
emerytowany pracownik szkolnictwa publicznego, we władzach naczelnych Stowarzyszenia Łemków od 2024 roku
doświadczeni działacze Stowarzyszenia Łemków
Zasoby rzeczowe:
Teren kulturalno-rekreacyjny w Michałowie
Zasoby finansowe:
Wkład własny 81000 zł, przychody z odpłatnej działalności pożytku publicznego- 30000 zł

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Projekty graficzne	2 000,00 zł		
2.	Materiały reklamowe, nagrody, upominki, zaproszenia, wejściówki	5 100,00 zł		
3.	Koncert lub spektakle	28 000,00 zł		

twórczości, należy zaznaczyć, że w miarę możliwości ukazuje się nie tylko literaturę, ale także malarstwo, rzeźbiarstwo, twórczość muzyczną. Dystrybucja wydawnictw, publikacji, czasopism, gadżetów poświęconych łemkowskiej mniejszości, promocja dorobku kultury łemkowskiej (wydawnictwa, muzyki, wystawy graficzne) wpłynie na świadomość historyczną integrującej się podczas organizowania wydarzenia społeczności.
Wydarzenie wspiera utrzymywanie więzi społecznych między przedstawicielami mniejszości łemkowskiej oraz poczucie, że bycie członkiem społeczności łemkowskiej to nie tylko obszar swojego domu i najbliższej rodziny, ale także przynależność do grupy społecznej, która przez zawirowania historyczne nie żyje w skoncentrowanej grupie, na zwartym, autochtonicznym obszarze. Umożliwia również poznanie i zrozumienie współczesnych problemów Łemków przez osoby spoza jej okręgu, co wpływa na wzajemny szacunek i tolerancję.
"45 Łemkowska Watra na Obczyźnie" będzie reklamowana w:
czasopiśmie "Besida" - organ prasowy Stowarzyszenia Łemków,
stronie internetowej Stowarzyszenia Łemków
fanpage Stowarzyszenia Łemków, Łemkowskiej Watry na Obczyźnie, Besidy, Łemkowskiego Zespołu Pieśni i Tańca Łastiwoczka,
portalu lem.fm,
radiu lem.fm.

Zapewnienie dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami
Spełnione zostaną następujące wymagania służące zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami:
W zakresie dostępności architektonicznej terenu lub jego części, w której będzie realizowane zadanie: zapewnienie wstępu do terenu osobie korzystającej z psa asystującego, o którym mowa w art. 2 pkt 11 ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2020 r. poz. 426, 568 i 875).
W zakresie dostępności cyfrowej: zapewnione zostaną wymagania określone w ustawie z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych.
Opis dodatkowych rozwiązań podnoszących dostępność osobom ze szczególnymi potrzebami:
w czasie przebiegu wydarzenia na miejscu dostępna jest karetka pogotowia ratunkowego, organizatorzy zapewnią opiekę osobom ze szczególnymi potrzebami.

---

[1] Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).
[2] Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

4.	Opracowanie tekstów konferansjerskich	2 800,00 zł		
5.	Środki czystości i higieny oraz artykuły budowlane	8 000,00 zł		
6.	Wyżywienie i noclegi	11 000,00 zł		
7.	Transport, delegacje i zakup paliwa	10 000,00 zł		
8.	Ochrona i zabezpieczenie medyczne imprezy	26 000,00 zł		
9.	Nagłośnienie i oświetlenie sceny	19 000,00 zł		
10.	Wywóz odpadów i nieczystości	1 800,00 zł		
11.	Wynajem dodatkowego parkingu	1 500,00 zł		
12.	Energia elektryczna	1 000,00 zł		
13.	Ubezpieczenie imprezy	1 600,00 zł		
14.	Opinia Pogotowia Ratunkowego	100,00 zł		
15.	Decyzja Urzędu Gminy	100,00 zł		
16.	Reżyseria programu	2 000,00 zł		
17.	Artykuły biurowe	250,00 zł		
18.	Znaczki i koperty, usługi pocztowe i kurierskie	750,00 zł		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		121000,00	10000,00	111000,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(-my), że:

1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
3) oferent* /~~oferenci~~* składający niniejszą ofertę ~~nie zalega(-ją)*~~ / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
4) oferent* /~~oferenci~~* składający niniejszą ofertę ~~nie zalega(-ją)*~~ / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / ~~inną właściwą ewidencją*~~;
6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

SKARBNIK
Zarządu Głównego
Stefan Kosowski

PREZES
Zarządu Głównego
Andrzej Kopeć

.....
.....
.....
(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów)

Data 27.06.2025r.